



安全理事会

Distr.: General
6 March 2003
Chinese
Original: Arabic

2003年3月5日伊拉克常驻联合国代表给秘书长和安全理事会主席的
同文信

奉我国政府指示，谨随函附上关于联合国监测、核查和视察委员会(监核视委)和国际原子能机构(原子能机构)视察队2003年3月5日在伊拉克开展活动的每日报告。

请将本信及其附件作为安全理事会文件分发为荷。

常驻代表

穆罕默德·杜里(签名)

2003年3月5日伊拉克常驻联合国代表给秘书长和安全理事会主席的同文信附件

关于监核视委和原子能机构视察队 2003年3月5日在伊拉克的活动报告

一. 原子能机构视察队

1. **第一小组**：小组于上午9时离开巴格达运河旅馆，前往位于 Al-Zaafarania 地区的公私合营公司与国营公司综合楼场址，利用车队中一辆车上所载的仪器对该场址进行放射性测试，以探测是否存在放射现象。小组经过三小时完成视察，然后返回旅馆。
2. **第二小组**：小组于上午9时离开巴格达运河旅馆，前往国营贸易公司 Armos 场址。小组会见了公司经理，向其询问 Armos 这一名称有何含义，并了解该企业的主要业务、与军事工业公司的关系以及从国外进口哪类产品。小组随后视察了公司的商贸交易业务，并对有关单据进行了拍照。小组经过五小时完成视察，然后返回旅馆。
3. **第三小组**：小组于下午12时30分离开运河旅馆，前往财政部下属的房地产信贷信息技术中心。小组会见了中心主任，向其询问了现在和以前使用的计算机情况、该中心业务的性质以及雇员人数。小组随后视察了该中心的所有各个房间。小组经过两小时四十分完成视察，然后返回旅馆。

二. 监核视委生物武器视察队

1. **第一小组**：小组于上午9时离开巴格达运河旅馆，前往商务代理有限责任公司 Al-Bachaer 场址。小组会见了公司代理人，向其了解该公司进行的商贸交易业务。小组经过三小时完成视察，然后返回旅馆。
2. **第二小组**：小组于上午8时40分离开巴格达运河旅馆，前往 Al-Azizia 射击场。小组对场址进行了视察，并对一些被销毁炸弹的碎片进行了拍照。小组经过两小时完成视察，然后返回旅馆。
3. **第三小组**：四名视察员乘坐一架直升飞机于上午10时30分从拉希德机场起飞，前往国防部下属的 Al-Moutasem 空军基地。小组会见了基地的各位负责人，向其询问 Al-Massira 现有飞机的数量和类型、哪天进行过试飞、经过了哪些主要改装以及供给哪些实体。小组随后视察了 Al-Massira 飞机库棚。小组经过四小时四十分完成视察，然后返回旅馆。

三. 监核视委导弹视察队

1. **第一小组**: 小组于上午 8 时 30 分离开运河旅馆, 前往位于 Al-Taji 的技术团总部, 观看了销毁九枚萨穆德 II 型导弹的行动。小组经过四小时完成视察, 然后返回旅馆。
2. **第二小组**: 小组于上午 8 时 30 分离开运河旅馆, 前往隶属于军事工业公司下属 Al-Karama 公司的 Ibn Al-Haithem 场址。小组会见了该场址的各位负责人, 就有关销毁萨穆德 II 型导弹的问题进行了会谈。小组随后前往位于 Al-Taji 的技术团总部观看导弹销毁行动, 此后又前往 Al-Karama 公司的 Al-Somoud 场址提取萨穆德 II 型导弹装载物和铸模。小组经过六个半小时完成视察, 然后返回旅馆。
3. **第三小组**: 小组于上午 8 时 30 分离开巴格达运河旅馆, 前往隶属于国营企业 Al-Rachid 的 Al-Mamoun 工厂。小组观看了销毁两个固体燃料铸模的行动。小组经过 8 小时完成视察, 然后返回旅馆。

四. 监核视委摩苏尔联合视察队

视察队于上午 9 时离开尼纳瓦宫旅馆, 前往电力局下属的摩苏尔天然气发电厂管理局。小组会见了发电厂厂长, 向其询问雇员的人数、建立发电厂的日期、发电厂的主要业务及其设计最高发电量。视察队随后视察了该厂各部门。视察队经过一个半小时完成视察, 然后返回旅馆。

五. 监核视委化学武器视察队

1. **第一小组**: 小组于上午 8 时 40 分离开运河旅馆, 前往国营企业 Al-Qaaqaa 场址, 视察 Khaled 工厂并检查其中贴有封条的设备。小组经过一小时完成视察, 然后返回旅馆。
2. **第二小组**: 小组于上午 9 时离开运河旅馆, 前往已经废弃的军事工业公司下属 Al-Mouthanna 公司场址, 观看销毁化学物质的行动并提取样品。小组经过四小时完成视察, 然后返回旅馆。

六. 侦察飞行

上午 10 时 20 分至 11 时 30 分, 一架幻影 IV 型侦察机飞越了伊拉克领空。下午 12 时 15 分, 此架飞机再次进入伊拉克领空, 飞越了数个地区, 并于下午 12 时 40 分离开伊拉克领土。侦查行动共历时一小时四十分钟。

七. 约谈

监核视委要求在巴格达一家旅馆与一名伊拉克专家进行单独会谈。国家监测局将此要求告知这名专家并鼓励他赴约。会谈如期举行。